

SENAT DE BELGIQUE | BELGISCHE SENAAT

SESSION DE 1956-1957

19 SEPTEMBRE 1957

Projet de loi modifiant la loi du 19 juillet 1930, créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Fonds de réserve de la Régie des Télégraphes et des Téléphones institué par les articles 10 et 13 de la loi du 19 juillet 1930, a pour but de parer aux malis éventuels de l'exploitation.

Il est alimenté par les bonis annuels de la Régie, sous déduction de 5 p. c. alloués à la Direction et au personnel à titre de leur participation dans les bénéfices, ainsi que par le produit de ses avoirs.

Le plafond du Fonds de réserve a été initialement fixé à 100 millions. Au moment où il fut porté à 250 millions (loi du 8 septembre 1945 — Moniteur du 23 septembre 1945), les recettes annuelles d'exploitation de la Régie atteignaient 640 millions; le montant des recettes prévues au budget de 1957, s'élève à 3.386 millions.

La répercussion d'une conjoncture moins favorable sur les recettes et, par conséquent, sur les résultats d'exploitation, serait beaucoup plus sensible actuellement; il est donc nécessaire de porter le plafond du Fonds de réserve à 750 millions de façon à couvrir les malis éventuels d'un ou de plusieurs exercices.

Le projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre aux Chambres modifie en ce sens l'avant-dernier alinéa de l'article 13 de la loi du 19 juillet 1930 et porte à 750 millions le plafond du Fonds de réserve de la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

Le Ministre des Communications,

ZITTING 1956-1957

19 SEPTEMBER 1957

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 Juli 1930, tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het Reservefonds van de Regie van Telegraaf en Telefoon, ingesteld door de artikels 10 en 13 van de wet van 19 Juli 1930, heeft tot doel de eventuele exploitatie-tekorten te dekken.

Het wordt gevoed door de jaarlijkse overschotten van de Regie, na aftrek van 5 pct., aan het Bestuur en aan het personeel toegekend als aandeel in de winst, alsook door de opbrengst van zijn tegoed.

Het plafond van het Reservefonds werd oorspronkelijk vastgesteld op 100 miljoen. Op het ogenblik dat het tot 250 miljoen werd opgevoerd (wet van 8 September 1945 — Staatsblad van 23 September 1945) beliepen de jaarlijkse exploitatieontvangsten van de Regie 640 miljoen; het bedrag van de in de begroting van 1957 voorziene ontvangsten bereikt 3.386 miljoen.

De weerslag van een minder gunstige conjunctuur op de ontvangsten en bijgevolg op de exploitatieuitslagen, zou thans veel gevoeliger zijn; het is dus nodig het plafond van het Reservefonds te brengen op 750 miljoen teneinde de gebeurlijke tekorten van één of verschillende dienstjaren te kunnen dekken.

Het wetsontwerp dat ik de eer heb bij de Kamers in te dienen, wijzigt in die zin het voorlaatste lid van het artikel 13 van de wet van 19 Juli 1930 en voert het plafond van het Reservefonds van de Regie van Telegraaf en Telefoon op tot 750 miljoen.

De Minister van Verkeerswezen,

E. ANSEELE.

Projet de loi modifiant la loi du 19 juillet 1930, créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones.

BAUDOUIN,
ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur proposition de Notre Ministre des Communications,

Vu l'avis du Conseil d'Etat,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre des Communications est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article Unique.

L'article 13, avant-dernier alinéa, de la loi du 19 juillet 1930, créant la Régie des Télégraphes et des Téléphones, modifié par l'article 2 de la loi du 8 septembre 1945, est remplacé par la disposition suivante :

« Lorsque le Fonds de réserve dépasse 750 millions, l'excédent est attribué au Trésor public. »

Donné à Ciergnon, le 3 septembre 1957.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Communications,

Wetsontwerp tot wijziging van de wet van 19 Juli 1930, tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon.

BOUDEWIJN,
KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

Gelet op het advies van de Raad van State,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Verkeerswezen is gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Enig Artikel.

Artikel 13, voorlaatste lid, van de wet van 19 Juli 1930 tot oprichting van de Regie van Telegraaf en Telefoon, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 8 September 1945, wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Bedraagt het Reservefonds meer dan 750 miljoen, dan komt het overschot ten goede aan de Openbare Schatkist. »

Gegeven te Ciergnon, de 3^e September 1957.

VAN KONINGSWEGE :
De Minister van Verkeerswezen,

E. ANSEELE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Communications, le 26 juillet 1957, d'une demande d'avis sur un projet de loi « modifiant la loi du 19 juillet 1930, créant la Régie des télégraphes et des téléphones », a donné le 6 août 1957 l'avis suivant :

Le projet tend à porter à 500 millions de francs le fonds de réserve de la Régie des télégraphes et des téléphones.

A cette fin, il remplace le troisième alinéa de l'article 13 de la loi du 19 juillet 1930.

Le fonds de réserve ayant déjà été porté de 100 millions à 250 millions de francs par l'article 2 de la loi du 8 septembre 1945 relative aux comptes de prévisions de la Régie des télégraphes et des téléphones, la partie liminaire de l'article unique du projet devrait être rédigée comme suit pour être complète :

« L'article 13, avant-dernier alinéa, de la loi du 19 juillet 1930 créant la Régie des télégraphes et des téléphones, modifié par l'article 2 de la loi du 8 septembre 1945, est remplacé par la disposition suivante :

» ... (la suite comme au projet)... »

La chambre était composée de

MM. F. LEPAGE, conseiller d'Etat, président ;

G. HOLOYE et G. VAN BUNNEN, conseillers d'Etat ;

L. FREDERICQ et J. LIMPENS, assesseurs de la section de législation ;

M. JACQUEMIJN, greffier adjoint, greffier.

Le Greffier, — De Griffier,
(s./w. get.) M. JACQUEMIJN.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. F. LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M. A. DE POVER, substitut.

Pour expédition délivrée au Ministre des Communications.

Le 13 août 1957.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

(s./w. get.) M. JACQUEMIJN.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacatiekamer, de 26^e juli 1957 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot wijziging van de wet van 19 juli 1930, tot oprichting van de Regie van telegraaf en telefoon », heeft de 6^e augustus 1957 het volgend advies gegeven :

Het ontwerp strekt er toe het bedrag van het reservefonds der Regie van telegraaf en telefoon op 500 miljoen frank te brengen.

Daartoe vervangt het het derde lid van artikel 13 van de wet van 19 juli 1930.

Aangezien artikel 2 van de wet van 8 september 1945 betreffende de ramingen der Regie van telegraaf en telefoon het bedrag van het reservefonds reeds van 100 miljoen op 250 miljoen frank heeft gebracht, dient de inleidende volzin van het enig artikel van het ontwerp volledigheidshalve als volgt te worden gelezen :

« Artikel 13, voorlaatste lid, van de wet van 19 juli 1930 tot oprichting van de Regie van telegraaf en telefoon, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 8 september 1945, wordt door de volgende bepaling vervangen :

» ... (voorts zoals in het ontwerp)... »

De kamer was samengesteld uit de

HH. F. LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter ;

G. HOLOYE en G. VAN BUNNEN, raadsheren van State ;

L. FREDERICQ en J. LIMPENS, bijzitters van de afdeling wetgeving ;

M. JACQUEMIJN, adjunct-griffier, griffier.

Le Président, — De Voorzitter,
(s./w. get.) F. LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. F. LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht door de H. A. DE POVER, substituut.

Voor uitgifte afgeleverd aan de Minister van Verkeerswezen.

De 13^e Augustus 1957.

De Griffier van de Raad van State,